

Virtual[®] 380

**Адитивний зліпковий матеріал
на основі полівінілсилоксану**

Інструкція з використання



UA.TR.101

Уповноважений Представник в Україні:
Представництво "Івоклар Вівадент Маркетинг Лімітед"
Адреса: вул. Дніпровська Набережна, буд. 23/А, офіс 8
02098, м. Київ, Дарницький район, Україна
E-Mail: info@ivoclarvivadent.com
Тел. + 38 (0) 44 219-40-30

ТІЛЬКИ Rx



Дата складання інформації:
2013-12-17/ Перегляд 4
600156/WE3



Виготовлено в Італії для
"Івоклар Вівадент АГ"
FL-9494 Шаан
Ліхтенштейн

ivoclar
vivadent:
clinical

Опис

Зліпкові матеріали Virtual® - це силіконові зліпкові матеріали (полівінілсилоксан), які дозволяють виконувати дуже точні відтиски. Зліпковий матеріал Virtual випускається з різними консистенціями. Це дозволяє лікареві-стоматологові вибирати матеріал відповідно до його побажань і індивідуальної клінічної ситуації.

Кольори

Див. Таблицю технічних даних.

| Матеріал | Швидкість отвердження | Загальний робочий час [хв.:сек.] | Час знаходження в порожнині рота* [хв.:сек.] |
|---|---|----------------------------------|--|
| Monophase [коригувальний й ложковий матеріал] | [Швидкий час схоплювання] Fast Set | 1:00 | 3:30 |
| Heavy Body [ложковий матеріал] | [Звичайний час схоплювання] Regular Set | 1:30 | 4:30 |
| | [Швидкий час схоплювання] Fast Set | 1:00 | 2:30 |

* Мінімальний час, який відтиски повинні залишатися в роті до того, як їх виймуть.
Час процедури потрібно скоротити або подовжити, залежно від переважної кімнатної температури.

Технічні дані

| | Monophase | Heavy Body |
|---|---|--------------------------------------|
| Колір | Синій | Синій |
| Класифікація ISO 4823/ ADA спец. № 19 | Тип 2 Середньотекуча консистенція | Тип 1 Слаботекуча консистенція |
| Співвідношення змішування [База: Каталізатор] | 5:1 | 5:1 |

Склад

Зліпкові матеріали Virtual - це А-силіконові зліпкові матеріали, які містять полівінілсилоксан, метилгідрогенсилоксан, органічний платиновий комплекс, діоксид кремнію й харчовий барвник.

Показання

Лінія матеріалів Virtual на основі А-Силікону (полівінілсилоксану) дозволяє виконувати прецизійні зліпки твердих і м'яких тканин у порожнині рота.

- зліпки для виготовлення реставрацій непрямим методом (коронки, мостовидні протези, вкладки типу Inlay, Onlay і вініри).
- відтиски імплантів
- силіконовий ключ для воскових моделей, для навчальних моделей або планування лікування
- відтиски беззубих щелеп
- силіконові ключі для виготовлення тимчасових конструкцій.

Широка палітра в'язкості дозволяє вибрати відповідний продукт у різних областях застосування й для різних технік одержання відтиску.

Протипоказання

При наявності в пацієнта алергії до будь-якого компоненту Virtual від його застосування слід відмовитися.

Побічні ефекти

Не відомі.

Взаємодія з іншими матеріалами:

Поверхні, які беруть участь в одержанні відтиску (зуби, область препарування, ретракційні нитки й т.п.) не повинні контактувати з латексними рукавичками. Для замішування маси повинні використовуватися або вінілові рукавички, або можна виконувати замішування незахищеними руками, руки при цьому повинні бути заздалегідь ретельно вимиті, щоб виключити будь-яку ймовірність забруднення маси. Такі продукти як коффердам, ретракційні нитки й т.п. можуть перешкоджати повному отвердженню матеріалу. При підозрі на забруднення області препарування, її слід ретельно промити й просушити.

Застосування

- **Heavy Body (синя):** слаботекуча гідрофільна полівінілсилоксанова маса для виконання дентальних зліпків. Рекомендується для використання в якості ложкового матеріалу для виконання зліпків технікою подвійного зліпка.
- **Monophase (синя):** середньотекуча гідрофільна полівінілсилоксанова маса для виконання дентальних зліпків. Рекомендується для виконання зліпків щелеп однофазною технікою.
- **Інструкція з використання картуші Virtual 380:** Картуша Virtual 380 придатна для використання в апаратах Pentamix[®], Pentamix[®] 2, Pentamix[®] 3, Mixstar-eMotion, Sympress, Duomix і Duomix II, Powermix, Dynamix Speed а також с Modulmix. Обережно вийміть картушу Virtual 380 з упакування.

УВАГА: картуші Virtual 380 дуже важкі, тому при падінні вони можуть ушкодитися настільки, що їх неможливо буде використовувати. Pentamix, Pentamix 2, Pentamix 3, Mixstar-eMotion, Sympress, Duomix, Domix II, Powermix, Dynamix Speed, Modulmix - не є зареєстрованими марками фірми Ivoclar Vivadent.

- **Установка картуші Virtual 380:**

(у кожному разі беріть до уваги окремі рекомендації виробника змішувального приладу)



Фото 1



Фото 2



Фото 3



Фото 4



Фото 5

1. візьміть картушу, розташовуючи її закритим вхідним отвором нагору.
2. візьміть планку на закриваючому ковпачку вхідного отвору й відігніть її на 90° нагору. Намагайтеся не додавати для цього занадто великих зусиль.
3. затисніть планку між великим і вказівним пальцем, в той час міцно утримуючи картушу іншою рукою, і повністю зніміть закриваючий ковпачок з картуші (Фото 1).
4. розмістіть картушу в змішувальному приладі згідно інструкції виробника (Фото 2).
5. Для того щоб проконтролювати процес видавлювання паст, запускайте змішувальний прилад згідно з інструкцією виробника й почекайте, поки видавиться невелика кількість матеріалу (це потрібно виконати перед початком кожного змішування). Обережно витріть надлишки матеріалу, тримаючи прилад у вертикальному положенні, щоб не відбулося змішання паст біля вихідних отворів (Фото 3).
6. Надягніть нову змішувальну канюлю на вихідні отвори картуші відповідно до інструкцій виробника (Фото 4).
(ПОРАДА: використовуйте змішувальні канюлі тільки фірми Ivoclar Vivadent. Канюлі інших виробників підходять неточно, й зліпковий матеріал може підтікати.)
7. Якщо змішувальна канюля не надівається, перевірте, чи правильно підігнаний центральний внутрішній шестигранник канюлі стосовно шестигранника приводного вала змішувального приладу.
8. Якщо змішувальна канюля розташована правильно, засуньте жовте замикаюче кільце змішувального приладу до клацання й поверніть його вправо (1/4 оберту), щоб відбулося надійне закривання змішувальної канюлі (Фото 5).

9. Заповніть замішаним зліпковим матеріалом окремий інтраоральний зліпковий шприц (тільки монофазний матеріал Virtual 380) або відповідну зліпкову ложку.
10. Виберіть найбільш швидшу програму, яка забезпечує найбільш оптимальну швидкість змішування й інтенсивність вихідного потоку.
11. Відразу ж після видавлювання зліпкового матеріалу, вийміть поршень змішувального приладу з картуші, щоб уникнути непотрібного тиску й підтікання зайвого матеріалу зі змішувальної канюлі.
12. Залиште змішувальну канюлю із отвердженим зліпковим матеріалом на картуші, використовуючи її в якості кришки до наступного використання. Це дозволить запобігти забрудненню бази й каталізатора й отвердженню матеріалу у вихідних отворах.

ПОРАДА: Наприкінці робочого дня або в тому випадку, якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, картушу необхідно вийняти із приладу й зберігати у вертикальному положенні, вихідними отворами нагору (закриту змішувальною канюлею або кришкою).

- **підготовка зліпкової ложки (нанесення ложкового адгезива)**

Рекомендується нанесення ложкового адгезива (наприклад, Virtual Tray Adhesive), це допомагає уникнути відшаровування зліпка від ложки під час одержання відтиску.

- **Інструкція із застосування адгезива Virtual Tray Adhesive**



1. Переконайтеся, що всі поверхні зліпкової ложки очищені, знежирені й висушені.
Примітка: якщо неможливо виконати дезінфекцію зліпкової ложки, адгезив повинен бути нанесений, наприклад, у двосторонній стаканчик, і нанесений за допомогою одноразового пензлика.
2. Нанесіть тонкий шар Virtual Tray Adhesive за допомогою пензлика (який додається) на всі поверхні зліпкової ложки (металевої або пластмасової), які будуть контактувати з зліпковим матеріалом.
3. Дайте адгезиву підсохнути на повітрі протягом приблизно трьох хвилин (або висушіть його струменем повітря, яке не містить мастила).

4. Негайно закрийте кришку флакона.

- **Очищення зліпкової ложки**

Залишки адгезива можуть бути видалені за допомогою спирту.

- **Дотримуйтеся запобіжних заходів, вказаних в інструкції до адгезиву Virtual Tray Adhesive!**

- **Дезінфекція зліпків**

Дезінфекцію зліпків, отриманих за допомогою матеріалу Virtual, можна виконувати з використанням дезінфекційних розчинів (наприклад, 0,5%-ний глютаральдегід, 0,5%-ний бензалконіум хлорид). (Будь ласка, враховуйте рекомендації інструкції виробника). Дезінфекція не впливає ні на поверхню, ні на розміри зліпка.

- **Виготовлення моделі**

Виходячи з зліпка можна виконувати вилівок відразу після дезінфекції або протягом 14 днів після неї, якщо зліпок зберігається при кімнатній температурі. Стабільність розмірів протягом 14 днів гарантується при належних умовах зберігання. Зліпкові маси Virtual сумісні з усіма широко використовуваними дентальними матеріалами для виготовлення моделей, наприклад, тип 3: Elite® Model (Zhermack), Тип 4: Fujirock® (G.C. International)

- **Гальванізація**

Зліпки можна гальванізувати у звичайних срібних або мідних ваннах.

Особливі вказівки

Зліпковий матеріал Virtual повинен бути кімнатної температури (23°C) при виготовленні зліпків. Більш низькі температури, наприклад при зберіганні в холодильнику, продовжують час, який матеріал повинен перебувати в роті, а більш високі температури скорочують робочий час і час, який матеріал повинен перебувати в роті. Полівінілсилоксани мають хімічну резистентність. Неотверджений матеріал може забруднити одяг.

Запобіжні заходи

При випадковому потраплянні в очі неотвердженого матеріалу ретельно промити великою кількістю води, якщо подразнення очей не проходить, звернутися до офтальмолога. При контакті зі шкірою негайно вимити великою кількістю води.

Умови зберігання

- Температура зберігання: 2 - 28°C.
- Строк придатності: див. етикетку на первісному упакованні.
- Зберігати вдалині від джерел тепла!

Зберігати в місці, недоступному для дітей!

Для використання тільки в стоматології!

Продукт був розроблений для застосування в стоматології, й підлягає використанню тільки відповідно до інструкції із застосування. Виробник не несе відповідальності за застосування в інших цілях або за використання, невідповідне інструкції. Крім того, споживач зобов'язаний під свою відповідальність перевірити продукт перед його використанням на відповідність і можливість застосування для поставлених цілей, якщо ці цілі не вказані в інструкції з використання.